

# PENTAX<sup>®</sup>

## 645

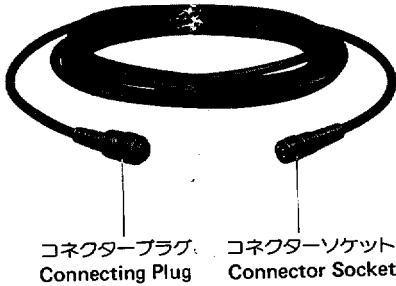
パワーコード 645の使い方  
リモートバッテリーパック645

### POWER CORD 645

### REMOTE BATTERY PACK 645

使用説明書

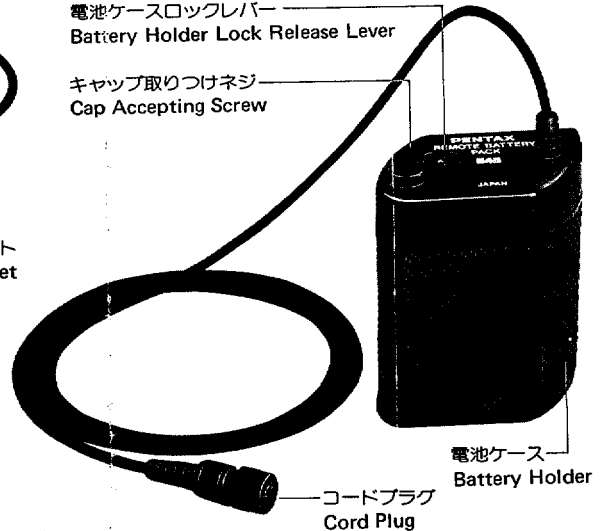
パワーコード645  
Power Cord 645



リモートバッテリーパック645  
Remote Battery Pack 645

電池ケースロックレバー  
Battery Holder Lock Release Lever

キャップ取りつけネジ  
Cap Accepting Screw



#### パワーコード645 (長さ3m)

パワーコードは、遠隔操作での撮影に使用するアクセサリです。645ボディーからグリップをはずして、ボディーとの間をこのコードで接続すると、カメラから少し離れて、あるいはグリップを保温しながら、グリップ側でシャッターをきることができます。

#### リモートバッテリーパック645 (長さ1.2m付)

リモートバッテリーパックは、寒冷地などの撮影に使用する電池保温用のアクセサリです。グリップ645の外部電源ソケットへリモートバッテリーパックの電源コードプラグを接続して、グリップの電池ケースをリモートバッテリーパックの電池ケースに移し変え、パックをポケットや着衣の間などに入れて体温で保温しながら使用します。

#### POWER CORD 645

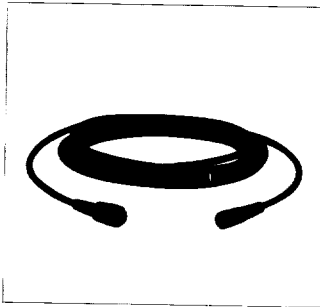
The Power Cord 645 is an accessory to be used in remote control photography. Connect the grip connector plug (that has been removed from the 645 body) to the body connector socket. In this way the shutter can be manipulated from the grip positioned slightly away from the camera or kept warm in pocket.

#### REMOTE BATTERY PACK 645

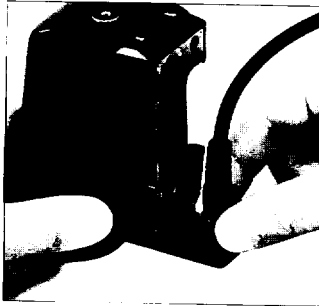
The remote battery pack is an accessory to keep batteries warm, to be used when photographing in extremely cold places. Connect the Grip 645's external power socket and the Remote Battery Pack's cord plug. Replace the battery case in the grip with that in the battery pack, and use the pack, keeping it warm in a pocket or some place where your body heat will aid in heat storage.

## 使い方 [パワーコード645] HOW TO USE (Power Cord)

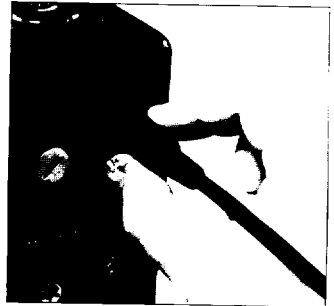
1



2



3

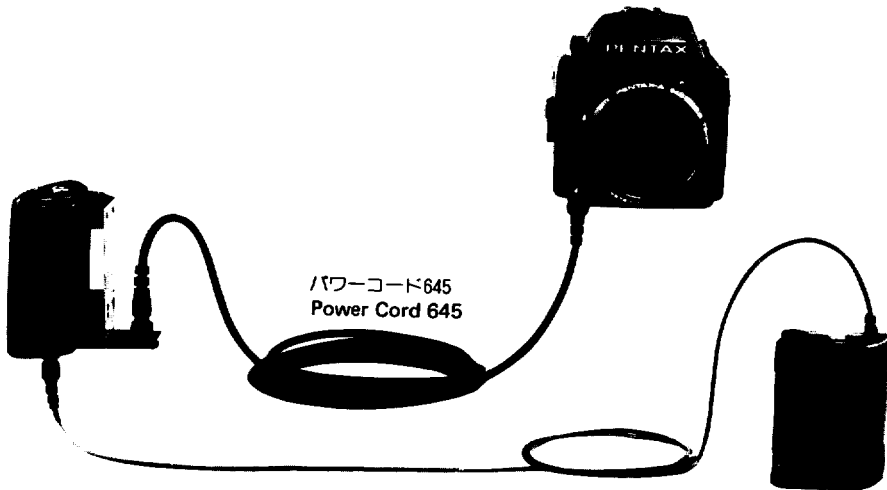


- 645ボディーから、グリップを取りはずします。
1. 写真のように、パワーコードの両端にはコネクタープラグおよびコネクターソケットがついています。
  2. グリップのコネクタープラグにコードのコネクターソケットを案内に合わせて接続し、必ずネジでしっかり固定してください。
  3. 645ボディー底部のコネクターソケットにコードの他方のコネクタープラグを案内に合わせて接続し、必ずネジでしっかり固定してください。
- これで準備は完了です。645ボディーを三脚などで固定してご使用ください。

※ リモートバッテリーパックを組合わせて、下の写真のように使用することもできます。

- Take the grip from the 645 body.
- 1) As depicted in the photograph, a connecting plug and connector socket are attached to either end of the power cord. (The length of the cord is 3m.)
  - 2) Attach cord connector socket to the grip connecting plug by following the guide on the plug and screwing it in.
  - 3) Attach the other connecting plug of the cord to the connector socket on the bottom of 645 body following the guide on the socket, and screw it in.
- With this, preparations are completed. Use the 645 body by mounting it on a tripod.

※ Assemble the remote battery pack as indicated in the illustration below. It can be used as a remote control unit.



## 使い方 [リモートバッテリーパック 645] HOW TO USE (Remote Battery Pack)

1



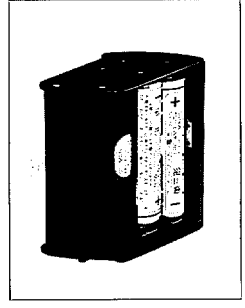
2



3



4



1. 写真のように、グリップ底部の外部電源ソケットキャップを押しながら左に回してははずしません。ソケットキャップは、リモートバッテリーパックのキャップ取り付けネジに取りつけることができます。
2. 電源コードプラグをグリップの外部電源ソケットの案内に合わせて接続し、必ずネジでしっかり固定してください。
3. リモートバッテリーパックの電池ケースロックレバーを矢印方向へ押すと電池ケースが取出せます。
4. リモートバッテリーパックとグリップの電池ケースは共通ですから、そのまま電池ケースごと交換してください。

※リモートバッテリーパックとグリップの両方に電池を入れたときは、グリップ側の電源は自動的にカットされますからそのまま使用することができます。

※電池ケースに電池を入れるときは、グリップの電池ケースと同じ操作です。

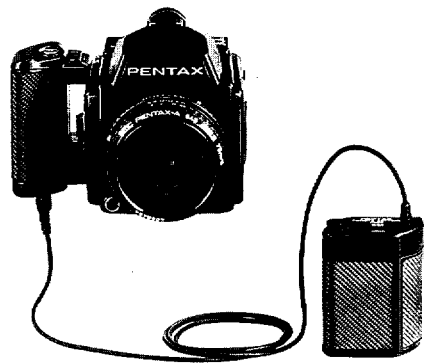
電池を交換するときは全部を一度に、同一メーカー・同一種類の電池を入れてください。新しい電池と古い電池を混ぜて使ったり、種類が違う電池を混ぜて使うことはしないでください。

長い間使わないときは、電池を取出しておいてください。

- 1) As depicted in the photograph, while pushing in the external power socket cap of the grip base, remove socket cap by turning it to the left. It can then be screwed into the cap accepting screw of the Remote Battery Pack.
- 2) Connect the cord plug to the socket by following the guide on the external power socket of the grip. Attach by screwing it in.
- 3) Push the battery holder release lever in the direction of arrow. Remove battery holder.
- 4) You can exchange the battery holder because the Remote Battery Pack and grip battery holders are basically the same.

※ When batteries are in both the grip and Remote Battery Pack, the electric flow in the grip is automatically cut off.

※ Insert batteries into the battery holder in the same way as you do into the grip battery holder. Be sure to insert the batteries with their (+) (-) marks correctly matched with those indicated inside the battery holder.





Asahi Optical Co., Ltd. C.P.O. 895, Tokyo 100-81, JAPAN  
 Asahi Optical Europe N.V. Weveldlaan 3-5, 1930 Zaventem Zuid-7, BELGIUM  
 Pentax Handelsgesellschaft mbH Postfach 54 0169, 2000 Hamburg 54, WEST GERMANY  
 Pentax U.K. Limited Pentax House, South Hill Avenue, South Harrow, Middlesex HA2 0LT, U.K.  
 Pentax France S.A., Z.I. Argenteuil, 12, Rue Ambroise-Croizat, 95100 Argenteuil, FRANCE  
 Pentax (Schweiz) AG Industriestrasse 2, 8305 Dietlikon ZH, SWITZERLAND  
 Pentax Svenska AB Box 850, S-751 27 Uppsala, SWEDEN  
 Pentax Nederland Spinveld 25, 4815 HR Breda, THE NETHERLANDS  
 Pentax Corporations 35 Inverness Drive East, Englewood, Colorado 80112, U.S.A.  
 Pentax Canada Inc. 1760 West 3rd Avenue, Vancouver, B.C. V6J 1K5, CANADA  
 Asahi Optical Brasileira Ind. e Com. Ltda. Rua Capitão Antonio Rosa 376, Sala 121 Ed. PBK, São Paulo, BRASIL

07061 ENG

5/84 Printed in Japan

**仕様**

リモートバッテリーパック645

使用カメラ ペンタックス645〔グリップ645〕  
 コード長さ 3m〔プラグ、ソケット付〕

リモートバッテリーパック645

使用カメラ ペンタックス645〔グリップ645〕  
 電源 単3型電池6本〔電池ケース付〕

マンガン電池SUM-3、  
 アルカリマンガン電池LR-6  
 ニッケルカドミウム蓄電池KR-AA

※寒冷地では、アルカリマンガン電池か、ニッケルカドミウム蓄電池をご利用ください。

大きさ 59.5〔幅〕×77〔高〕×35.5〔厚〕mm  
 重さ 98g〔電池別〕  
 コード長さ 1.2m〔プラグ付〕

**使用上の注意**

- リモートバッテリーパックに電池を入れるときは、電池ケースの表示に合わせて、正しく入れてください。6本中1本だけ逆に入れたときは作動する場合がありますが、漏液などの恐れがありますので絶対逆に入れないでください。
- リモートバッテリーパックおよびパワーコードは、645ボディの底部にコードを取りつけていますから、ボディを置くときはコードプラグをいためないようにしてください。

Specifications of Power Cord 645

Camera to be used Pentax 645 (Grip 645)  
 Cord length. 3m (including plug and socket)

Specification of Remote Battery Pack 645

Camera to be used: Pentax 645 (Grip 645)  
 Power source Six "AA" batteries (SUM-3 manganese or LR-6 alkaline or KR-AA NiCad) (Battery holder is included.)

※ In particularly cold conditions we recommend alkaline or NiCad batteries.

Size 59.5 (W) x 77 (H) x 35.5mm (D)  
 Weight 98g (without battery)  
 Cord length 1.2m (including plug)

**Precautions for Use**

- When you insert batteries into the Remote Battery Pack, be sure to align them properly with the markings on the battery holder. If inserted incorrectly, it may operate but there will be danger of leakage.
- The cord ends of the Remote Battery Pack and Power Cord are attached to the 645 body base, so when you set the camera down, be careful not to damage the cord plug.



**旭光学工業株式会社**

●174 東京都板橋区南町2丁目36番3号 (360)5151(代)

**旭光学商事株式会社**

●100 東京都千代田区永田町1丁目1番1号 (580)2051(代)

●お問い合わせは次の各所へ

ペンタックスフォーラム	〒160 東京都新宿区西新宿2丁目1番1号 新宮三井ビル(特等)	☎ 03(348)2941(代) (得意品取扱)
東京サービスセンター	〒104 東京都中央区銀座5丁目10番地	☎ 03(571)5621(代)
札幌サービスセンター	〒060 札幌市中央区南大通西11丁目4番27号	☎ 011(241)8742(代)
仙台サービスセンター	〒980 仙台市中央2丁目2番10号 山形会館	☎ 022(2) 61)5681(代)
横浜サービスセンター	〒231 横浜市中区不老町1丁目4番8号 東明ビル	☎ 045(681)8771(代)
名古屋サービスセンター	〒461 名古屋市中区東1丁目19番8号	☎ 052(962)5331(代)
大阪サービスセンター	〒542 大阪府南区南船場1丁目17番9号	☎ 06(271)7988(代)
広島サービスセンター	〒730 広島市中区中町8番12号 広島グリーンビル	☎ 082(240)4321(代)
福岡サービスセンター	〒810 福岡市博多区中洲中島町3番8号	☎ 092(281)6868(代)
新潟サービスセンター	〒951 新潟市本町通7番町1153番地 日本西販新潟ビル	☎ 0252( 24)8381(代)
静岡サービスセンター	〒420 静岡市伝馬町24番2号 住友建設ビル	☎ 0542( 55)6308(代)
金沢サービスセンター	〒920 金沢市東通町2丁目3番23号 太陽生命ビル	☎ 0762( 22)0501(代)
高松サービスセンター	〒760 高松市蔵石町6番地12 池田ビル	☎ 0878( 21)7650(代)
●消費者相談室	〒104 東京都中央区銀座5丁目10番地	☎ 03(572)6479(代)

※記載内容の仕様などの一部が変更される場合があります。